# Médicaments anthroposophiques









Origine, fabrication, utilisation thérapeutique

# Médicaments anthroposophiques





Tous les médicaments anthroposophiques ont pour but de stimuler les forces d'autoguérison de l'organisme. Ils complètent ainsi les médicaments de la médecine classique. Alors que la médecine conventionnelle s'attache exclusivement à tuer les germes pathogènes, inhiber les processus morbides et suppléer les carences (par exemple : vitamines, hormones, produits dérivés du sang), la médecine anthroposophique va plus loin. Elle veut faire en sorte que l'organisme puisse – dans la mesure du possible et si cela se justifie – surmonter la maladie par ses propres ressources. Pour ce faire, il s'agit avant tout de rééquilibrer les fonctions du corps et de renforcer ses défenses immunitaires, tâche dans laquelle les médicaments jouent un rôle essentiel.





Fabrication pharmaceutique d'une teinture à base de racine de gentiane jaune (Gentiana lutea): la racine est d'abord séparée de la plante, coupée en menus morceaux et brovée dans un laminoir.







Ensuite les morceaux sont portés à ébullition (décoction) dans un mélange hydro-alcoolique.



# Ouels sont les médicaments proposés par la médecine anthroposophique?

Les substances minérales typiques sont anthroposophiques sont de provenance (métaux végétabilisés). par exemple le quartz, le soufre ou le calcaire. Les plantes comme l'arnica, la gentiane jaune et la camomille sont également bien connues. Les métaux le plus Les deux notions sont dérivées du grec : homosouvent utilisés sont l'or, l'argent, le fer et ios = semblable, allos = autre, pathos = malal'étain. Parmi les souches animales nous die. En homéopathie, on soigne le semblable citerons entre autres les venins d'insectes par son semblable. Le médecin doit trouver (abeilles, frelons, fourmis), ainsi que les pour le malade la substance qui provoquerait extraits d'organes de mammifères (foie, des symptômes semblables chez une personne thymus, reins, nerfs).

ment utilisées par quelques autres orien- era une régulation de l'organisme par luitations thérapeutiques, comme l'homéopathie et la phytothérapie, par exemple. appel à des médicaments allopathiques, pour Même la médecine conventionnelle met pallier des fonctions corporelles défaillantes. en œuvre dans certains de ses médica- réquler et parfois supprimer des processus ments allopathiques du venin d'abeille, du pathologiques.

fer ou du soufre, mais en concentration très variée. Leur gamme comprend tout

#### L'HOMÉOPATHIE ET L'ALLOPATHIE

bien portante. Cette substance, prescrite dans Ces substances de base sont égale- une certaine dilution (dynamisation), favorismême. Par contre, la médecine classique fait

élevée. Cela dit, chaque orientation théra- autant des remèdes en dilution homéopeutique s'en tient à un choix déterminé : pathique que des médicaments végétaux les homéopathes utilisent des produits concentrés ou encore des formules comhoméopathiques, les phytothérapeutes posées. Il existe en outre différentes subdes substances végétales ; dans la méde- stances typiques des médicaments anthro-La médecine anthroposophique utilise cine conventionnelle ce sont les substan- posophiques – tels que, par exemple, les pour ses médicaments des souches miné- ces chimiques synthétiques qui domi- miroirs métalliques ou les teintures à base rales, végétales, métalliques et animales. nent. En revanche, les médicaments de plantes enrichies de sels métalliques

> Il est prévu de regrouper et de publier dans une pharmacopée anthroposophique en cours d'édition toutes les substances et tous les modes de fabrication mis en œuvre dans la production des médicaments anthroposophiques.

### Le contexte est déterminant

Quelle est donc la particularité des médicaments anthroposophiques? Comme le traitement dans son ensemble, ils sont orientés en fonction tant de la maladie que du patient. Autrement dit, il ne s'agit pas de considérer seulement le diagnostic qui s'appuie sur l'examen clinique, mais l'ensemble du contexte des troubles affectant le patient dans sa maladie. Le médecin bronchite chronique ou les eczémas suin-que, contrairement aux autres sels, il ne se muler les forces d'autoguérison.

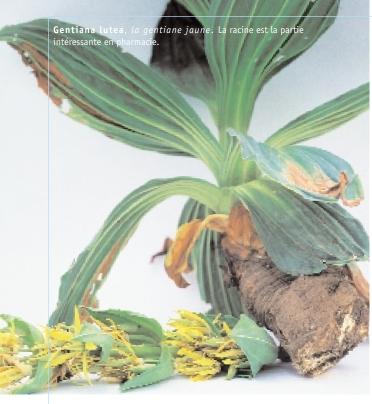
decin anthroposophe ne se laisse pas uniquement guider par le facteur déclenchant de la tient des principes opposés. On le trouve des reins ainsi que l'érysipèle – car ces maladie. Il fait entrer dans sa réflexion un aussi bien à l'état solide dans les gise- trois maladies mettent en évidence des certain nombre d'autres caractéristiques. ments de sel souterrains qu'à l'état liquide bactéries de la famille des streptocoques.

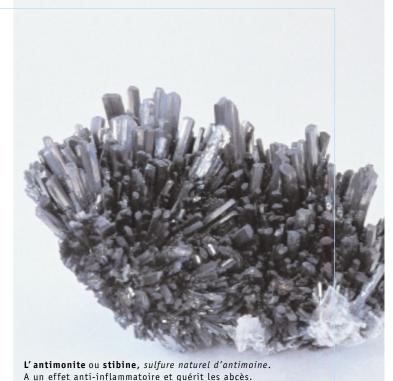
que l'inflammation chronique des mu- liser en forme cubique, ou bien se dis- des streptocoques qui est déterminante, et queuses nasales (rhinite chronique), la soudre. Ses propriétés spécifiques font non les symptômes communs.

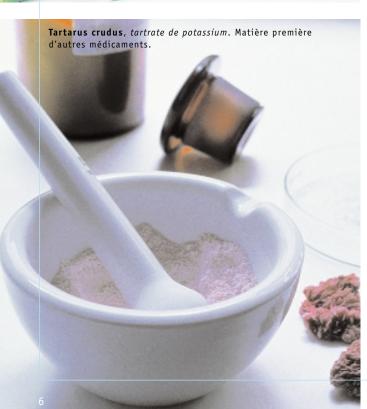
a pour mission d'identifier quels processus, tants, il peut par exemple utiliser le même dissout pas mieux à température élevée et à l'origine de ces troubles, apparaissent au médicament, à savoir le sel gemme (sel à ne cristallise pas plus facilement sous l'effet mauvais moment, au mauvais endroit et en l'état naturel, également désigné sous le du froid. En médecine anthroposophique, quantité inappropriée. La maladie est-elle nom de halite, dont la formule chimique on constate régulièrement que le sel liée avant tout à des troubles fonctionnels est : NaCl). Comment justifier cela ? Parce gemme est particulièrement indiqué pour des organes (plan physiologique), à des que ces trois affections se ressemblent restaurer l'équilibre entre solidification et tensions psychiques (plan psychique), ou dans leurs phénomènes caractéristiques : liquéfaction dans les tableaux cliniques bien la structure de certains organe s'est- dans les trois, on rencontre simultané- évoqués plus haut. Voilà le raisonnement elle modifiée (plan anatomique)? Cette anament deux tendances opposées – solidifiqui conduit à l'utilisation du sel gemme lyse lui permettra de décider quel médica- cation et liquéfaction. En cas de rhinite dans les trois affections. ment ou traitement doit être prescrit. Il chronique, des croûtes peuvent se former tiendra également compte du degré d'af- dans le nez, mais celui-ci continue de couler. ge ou incompréhensible, devient logique faiblissement du patient par sa maladie. Il Dans la bronchite chronique, la muqueuse lorsqu'on observe attentivement. C'est est parfois nécessaire de recourir d'abord des voies respiratoires est atrophiée, selon ces mêmes principes que sont choisis à des médicaments conventionnels pour comme après une cicatrisation, tout en les médicaments anthroposophiques pour stabiliser un état physique, avant d'utiliser produisant sans cesse de nouvelles muco-les autres types d'affections. les remèdes anthroposophiques pour stissités. Dans les eczémas suintants, la peau Pour choisir les médicaments, le mé-sécrétion liquide abondante.

Ce qui, à première vue, semble étran-

La médecine classique traite égales'épaissit et durcit, tout en produisant une ment différentes maladies avec le même médicament : la pénicilline soigne par De la même façon, le sel gemme con- exemple l'inflammation des amygdales et Pour des maladies aussi différentes dans l'eau de mer. Il peut ou bien cristal- Toutefois c'est la mise en évidence physique











Après décoction de la racine de gentiane jaune (à gauche), le produit obtenu, à savoir la teinture (liquide jaune dans le flacon, à droite), est ensuite dilué et préparé sous forme de gouttes.



### Des granules aux injections

Tout médicament est utilisé pour influer granules et globules, de comprimés, de large, car a priori il semble peu probable sur les dysfonctionnements résultant d'une maladie. Différentes formes phar- d'ovules vaginaux. maceutiques sont proposées selon les • En injection ou en inhalation, sous expérience consciente : le chaud ou le troubles observés.

• En **usage externe**, sous forme de collyres, riles. de sprays nasaux, d'émulsions, de gels, d'essences, d'huiles, de pâtes, de pommades, loin d'être un simple vecteur véhiculant phique, la peau a bien d'autres facultés : de teintures, de poudres.

- En usage interne, sous forme de solu- avant tout un organe des sens qui perçoit

En cas d'**application externe**, la peau, un principe actif dans l'organisme, est elle perçoit aussi des phénomènes

tions buvables, de dilutions homéo- la substance médicinale appliquée. Le pathiques, de poudres (triturations), de verbe «percevoir » est pris ici au sens gélules, d'infusions, de suppositoires, qu'avec la peau nous puissions percevoir autre chose que ce que nous savons par forme d'ampoules et de dilutions sté- froid, l'humide ou le sec, le lisse ou le rugueux.

> Mais pour la médecine anthroposoinconscients comme, par exemple, la qualité de la substance appliquée, apaisante si c'est de la lavande, dynamisante si c'est du romarin, favorisant l'irrigation sanguine pour la farine de moutarde, pour ne citer que ces exemples.

> La peau transmet cette qualité à l'organisme qui y réagit. De cette manière, les substances appliquées sur la peau agissent sur l'ensemble du corps sans devoir passer directement par le

> Toutes les substances pharmaceutiques administrées par le biais

#### LES DIFFERENTES VOIES DE PÉNÉTRATION DANS L'ORGANISME

L'organisme humain peut être influencé de plusieurs manières sur le plan thérapeutique : par les sens, par le système digestif, par la respiration et le sang. Le choix du médecin dépendra de la réponse corporelle qu'il veut provoquer. Les enveloppements, frictions ou applications de teintures, pommades ou huiles essentielles, par exemple, agissent sur le système nerveux par l'intermédiaire de la peau et des sens. Ces mesures stimulent les processus formateurs et structurants. Les gouttes, les granules, les extraits et les triturations influencent le système digestif et déclenchent des processus dynamiques de régénération. Avec les inhalations et les injections, les substances impactent directement le système circulatoire et ont un effet équilibrant immédiat. Le choix de la voie d'administration d'un médicament n'est donc pas indifférent, car les réactions corporelles divergent selon le mode choisi. En usage externe sous forme d'huile, par exemple, la livèche (Levisticum) a une action anti-inflammatoire dans les inflammations nerveuses et de l'oreille moyenne; en usage interne, sous forme de gouttes, elle stimule la digestion.



Distillation de fleurs de camomille pour en extraire l'huile essentielle: pesage de fleurs de camomille et d'eau (à gauche) et montage du système de distillation en laboratoire.



nerveux.

Le choix de la forme galénique le gel rafraîchissent, la pommade et la inconscients. pâte couvrent, une teinture est bien plaies.

sang.

du produit appliqué, huile, émulsion, l'activité des différentes glandes digestives pommade ou autre, dépend à la fois et favorisent ainsi les processus métaboli- nale, le corps reconstitue ces composants du processus pharmaceutique pouvant ques les plus variés de l'organisme qui, en substances assimilables - protéines, être utilisé pour transformer les sub- tous sans exception, convergent vers glycogène (forme sous laquelle est stocké stances, et du but thérapeutique re- l'édification de substances assimilables le glucose dans le foie), sucres, graisses. cherché. L'huile réchauffe, l'émulsion et par le corps. Tous ces processus restent Pour pouvoir agir, les gouttes, triturations,

qui stimulent la sécrétion de suc gastri- digestif.

de la peau servent en premier lieu à En cas d'administration par voie interne, que, d'enzymes pancréatiques et de bile. soutenir des processus formateurs et les muqueuses buccale, gastrique et Ces substances décomposent les aliments structurants, car la peau, organe sensoriel, intestinale absorbent et font passer les ingérés en leurs composants de base : les stimule ces processus dans le système substances pharmaceutiques dans le protides en acides aminés, les hydrates de carbone en mono- et disaccharides, les Ces substances stimulent au passage graisses en glycérine et acides gras.

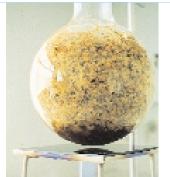
Après absorption par la paroi intestigranules, comprimés, gélules, infusions Un exemple : les gouttes à base d'extraits ou suppositoires doivent toujours être tolérée par une peau suintante et sur des de gentiane jaune contiennent des amers absorbés et métabolisés par le tube

#### LES VERTUS DE L'ORTIE, DE L'EUCALYPTUS ET DU CITRON...

L'action thérapeutique des plantes médicinales se reconnaît à leurs spécificités, comme les trois exemples suivants le démontrent avec évidence:

- L'ortie pousse partout où les rebuts doivent être réintégrés dans l'environnement : à la lisière des décharges, des dépôts de ferrailles, du compost. Par conséquent, elle est utilisée sur le plan thérapeutique lorsqu'un élément se détache d'un courant liquidien normal – dans les cas de varices, hémorroïdes, rhumatismes.
- L'eucalyptus, avec ses racines profondes, aspire tant d'eau qu'il peut mettre à sec des marais. Il a une action curative sur les catarrhes, lors de l'inflammation des muqueuses.
- Le citron prospère sous une profusion de lumière et de chaleur. Mais en mûrissant, le fruit ne développe pas de douceur, il reste acide. Sa peau épaisse isole de l'extérieur sa pulpe juteuse. En cas de rhume des foins, lorsque le patient semble « se liquéfier » par ses muqueuses, le pouvoir astringent du citron retient les écoulements liquidiens et impose des limites.

Fleurs de camomille dans l'alambic de distillation : sous l'effet de la chaleur, les huiles essentielles volatiles se libèrent de la plante et sont recueillies dans un alambic, sous forme d'une huile bleue (azulène).





Les substances pour **inhalation** ou injection, par contre, parviennent directement dans le système circulatoire en Il existe des procédés de fabrication très une fermentation contrôlée. En complécutané, les muscles ou le sang.

sur une articulation enflammée, des d'une combinaison des deux : muscles contracturés ou des nerfs • Dissolution et cristallisation de sels • Distillation d'huiles essentielles tirées enflammés. On peut également tirer parti minéraux. du fait que la plupart des organes peuvent • Extraction d'extraits totaux de plantes : • Fusion et vaporisation de métaux pour être atteints par l'intermédiaire de zones aqueux, hydro-alcooliques ou huileux. réflexes (zones de Head) de la peau. • Dynamisation en phase liquide : dilution • Torréfaction (aromatisation), carboniinjections.

médecin de définir un traitement répon- ou séchées, et broyées. patient.

# La fabrication

passant par les poumons, le tissu sous- diversifiés pour les médicaments anthro- ment, les extraits peuvent être exposés et posophiques. Il s'agit essentiellement de réchauffés à la lumière solaire, selon un Leur action est plus rapide et elles processus rythmiques, de traitements certain rythme. peuvent être plus ciblées – par exemple thermiques à différentes températures ou • Infusion avec de l'eau bouillante et

- Ainsi le foie et la vésicule biliaire ont, répétée dans le rapport I:10 avec succussion sation, incinération de plantes ou parties par exemple, sous l'omoplate droite une rythmique. Dans la fabrication des granu- de plantes. zone réflexe par le biais de laquelle, en les, des supports sphériques de saccharocas de maladie, on peut agir par des se sont imprégnés du liquide dynamisé. fabrication est nécessaire pour libérer les
- En médecine anthroposophique, répétée dans le rapport 1:10 de souches de base issues de la nature, et les transces trois modes d'utilisation thérapeu- à l'état solide (minéraux par exemple), qui poser dans la forme pharmaceutique tique – externe, interne, injectable – sont triturées avec du lactose et de façon voulue. Le médecin a ainsi la possibilité sont inséparables. Les différentes formes rythmique, pour donner des triturations. de choisir de façon ciblée le remède conve-
- dispensables, car elles permettent au substances végétales ou animales, fraîches en fonction de ses troubles et des réactions
  - extraits végétaux additionnés de bactéries un traitement individualisé.

lactiques et parfois également de sucre, à une température d'environ 37° C, pour

- **Décoction** (préparation d'un décocté).
- de plantes.
- les miroirs métalliques.

Cette grande variété de procédés de • Dynamisation en phase solide : dilution principes actifs des multiples substances d'administration sont chacune in- • Macération : extrait hydro-alcoolique de nant exactement aux besoins de son patient, possibles de son organisme. Seule une dant aux besoins spécifiques de chaque · Fermentation : mélange de différents telle diversité de médicaments permet





Tartrate de potassium réduit en poudre et purifié. Les cristaux blancs (Tartarus depuratus) servent de base à d'autres compositions pharmaceutiques.

# Combinaison et composition

sants, qui ne sont pas seulement associés cédés de fabrication particuliers, par associés, le cuivre et le zinc. mais composés. De quoi s'agit-il? Comme exemple : dynamisation commune, traitedans un orchestre, dans le médicament ment thermique commun, mélange dynacomposé, tout dépend dans quelles mique de ces composants par un procédé proportions sont mélangés les différents mécanique, par exemple. composants - combien l'orchestre violons, d'altos, de violoncelles, de bois, de cuivres, de timbales et de grosses caisses ? Le son de la symphonie jouée Les points de vue concernant le choix des par l'orchestre en dépend.

Il en est de même pour les médicaments. Selon les composants, leur concentration et la façon de les combiner, maladies, remontent initialement aux travaux l'organisme auquel ils seront administrés de Rudolf Steiner. En coopération avec le iouera une certaine « mélodie ».

composé contient au moins deux sub- siècle. Depuis, celle-ci n'a cessé d'être dévestances naturelles, qui peuvent être loppée à l'échelle mondiale, tant sur le plan de d'origine minérale, végétale ou animale, la méthode que des contenus. Actuellement on de concentration et de fabrication compte 22 fabricants de médicaments anthrodifférentes (décoction, fermentation, posophiques dans 21 pays du monde.

Le choix des constituants, leurs procompte-t-il de premiers et de seconds portions quantitatives et leur préparation

#### ORIGINE ET PRÉSENCE DANS LE MONDE

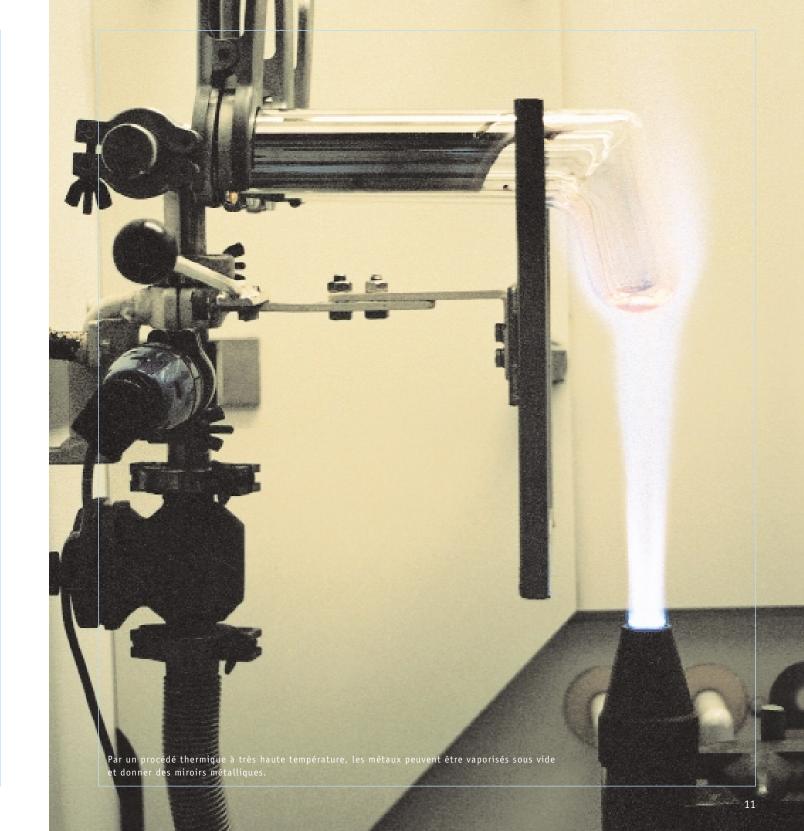
matières premières des médicaments anthroposophiques, leurs procédés de fabrication ainsi que la sélection en fonction de certaines Dr Ita Wegman, médecin, il a fondé la méde-Un médicament anthroposophique cine anthroposophique au début du 20ème

macération à froid, par exemple). Le donnent naissance à une nouvelle entité mélange peut consister en préparations médicamenteuse, tout comme le laiton, dynamisées autant que non dynamisées. par exemple, qui est un alliage métallique Les médicaments anthroposophiques Les constituants d'un médicament com- possédant sa qualité propre, et non pas la contiennent souvent plusieurs compo- posé peuvent être mélangés par des pro- somme des qualités des deux métaux

# Comment se définit l'efficacité d'un médicament anthroposophique?

L'efficacité d'un médicament anthroposophique se mesure à son action d'amélioration, d'apaisement ou de guérison d'une maladie, au fait qu'il atténue ou fasse disparaître les troubles physiques ou psychiques, ou qu'il puisse même dans certains cas empêcher une maladie.

L'efficacité est la somme de l'ensemble des effets souhaités. Le critère déterminant pour l'apprécier est la réponse de l'organisme, et celle-ci est individuelle. Il appartient au patient et au médecin de juger si l'objectif thérapeutique a été atteint et si le médicament a donc été efficace.







L'or, à l'état naturel (tout à gauche), et sous forme de dépôt ou miroir d'or sur la paroi d'un récipient en verre. L'or est ensuite détaché de cette paroi pour être préparé sous forme de poudre, de dilution ou de pommade.

Adjonction d'eau (à droite) à du tartrate de potassium calciné. afin de dissoudre les cendres.



En ce sens, la médecine anthropo- Depuis 1992, une Directive européenne 2. L'autorisation de mise sur le marché. possible avec les médicaments anthropo- Directive prévoit deux possibilités : sophiques.

anthroposophiques, cela n'est pas médicaments de fabrication homéo- ont fait usage de cette possibilité. réalisable, car c'est la réaction individuelle pathique sans indication thérapeutique, scientifiques.

## L'enregistrement et l'autorisation de mise sur la marché

Bretagne, en Italie, en Autriche et en Suède. été proposée pour l'avenir.

De nombreux médicaments anthroposo- stante et de l'innocuité des médicaments tions différentes d'un pays à l'autre. phiques sont mis sur le marché sur la produits, et doit documenter ces critères. base de la législation nationale, c'est le cas Une reconnaissance réciproque entre les vigueur accorde à tous les médicaments entre autres en Allemagne, en Grande- Etats membres de l'Union Européenne a d'un usage médical généralisé depuis au

sophique diffère de la médecine classique, spéciale régit la mise sur le marché des Pour les médicaments de fabrication qui exige généralement la preuve de médicaments de fabrication homéo- homéopathique ne répondant pas aux l'efficacité d'un médicament sur la base pathique. Les médicaments anthropo- critères mentionnés ci-dessus, les Etats de critères objectifs. Cette preuve est sophiques, également de fabrication membres peuvent créer ou conserver leurs également fournie chaque fois que homéopathique, en font partie. Cette règles spécifiques pour les essais toxicologiques, pharmacologiques et cliniques des I. L'enregistrement simplifié. Une médicaments homéopathiques. Jusqu'à Pour de nombreux médicaments procédure simplifiée est prévue pour les présent, rares sont les Etats membres qui

L'Autriche et l'Allemagne disposaient du patient qui est prioritaire. Pour lorsqu'ils sont dilués au moins dans le déjà de telles réglementations et les ont l'identifier – il peut s'agir par exemple rapport 1:10.000 (D4) et sont destinés à conservées. Après promulgation de cette d'une meilleure qualité de vie – il faut une prise par voie orale ou un usage Directive, la France, la Hollande et la faire appel à d'autres formes d'études, externe. De plus, les constituants doivent Finlande ont rédigé en ce sens des lois et qui répondent elles aussi à des critères figurer dans la Pharmacopée Européenne. des dispositions de mise en application. S'ils n'y figurent pas, il faut se référer aux La Belgique et le Portugal ont certes eu pharmacopées nationales, en l'occurrence la recours à cette possibilité et décidé des Pharmacopée Homéopathique Allemande lois correspondantes mais, jusqu'ici, il (HAB) ou la Pharmacopée Homéo-leur manque les règles de procédure pathique Française (PHF). Le fabricant est concrètes. Aucune reconnaissance récitenu de faire la preuve de la qualité con- proque n'est prévue, en raison des situa-

> La Directive pharmaceutique en moins dix ans («well-established use»),

température, puis filtrées et vaporisées, pour obtenir des cristaux de Kalium carbonicum.



Directive pharmaceutique est en cours de l'instant pures spéculations. discussion au sein de l'Union Européenne, afin de faciliter l'autorisation des remèdes Le contrôle de qualité de l'Union Européenne.

for the Evaluation of Medicinal Products), de base. un comité spécial pour les médicaments traditionnels, chargé d'établir pour ces contrôlées pour savoir si elles ne sont pas ingrédient se déroulent dans des condiproduits des monographies qui devront polluées par des herbicides ou pesticides, tions toujours semblables. Cela concerne être respectées. Une reconnaissance récides métaux lourds ou encore par la la période, la technique et le lieu de récolte,

une autre possibilité d'autorisation sim- phytothérapeutiques ayant reçu une auto- minées par des bactéries ou des champlifiée, en vertu de laquelle l'innocuité et risation par cette voie. A l'heure actuelle, pignons nuisibles. De plus, tous les médil'efficacité peuvent être prouvées par des on ne sait pas encore si ces considérations caments sont contrôlés pour savoir bibliographies scientifiques et une docu- seront intégrées à la loi européenne sous si leurs constituants répondent aux spécimentation systématique. Pour la qualité, cette forme ou sous une autre. Aussi les fications prévues, et s'ils sont suffiles normes appliquées sont les mêmes questions relatives à la prise en compte samment stables pour se conserver que pour les médicaments allopathiques. des médicaments anthroposophiques, et jusqu'à la date de péremption (pour les Actuellement, un complément à la ce dans quelle mesure, restent pour teintures, par exemple).

potassium sont portées à très haute

l'instance centrale d'autorisation de mise voient entre autres une vérification disation du processus ». sur le marché (EMEA= European Agency et une analyse chimique des substances Cela consiste, pour le fabricant d'une

Une particularité des médicaments phytothérapeutiques est que les constituants d'extraits totaux n'ont pas toujours phytothérapeutiques d'usage traditionnel, La fabrication des médicaments anthro-exactement la même concentration. Celleavec indications thérapeutiques pour posophiques est réalisée conformément ci fluctue d'une année sur l'autre dans troubles mineurs de la santé. La condition à la pharmacopée du pays concerné. Les une certaine mesure – qui dépend des indispensable est que ces remèdes aient contrôles prévus sont effectués par tous conditions de croissance, avec plus ou déjà été commercialisés pendant 30 ans, les laboratoires fabriquant des médi- moins de soleil ou plus ou moins de pluie, dont au moins 15 dans un Etat membre caments anthroposophiques, documentés par exemple. La qualité constante des et régulièrement vérifiés par les instances médicaments fabriqués peut néanmoins Il est prévu de créer au sein de officielles. Ces contrôles de qualité pré- être garantie et ce, grâce à « une standar-

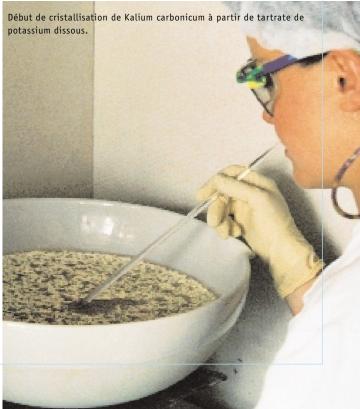
préparation, à veiller à ce que les opéra-En outre, les substances végétales sont tions essentielles pour la production d'un proque est possible pour les produits radioactivité, ou si elles ne sont pas conta- les proportions du mélange de parties de

12 13



Sulfur, le soufre. Préparé sous forme de gouttes, d'ampoules injectables et de pommade, il équilibre les processus métaboliques en cas d'inflammations chroniques.







Obtenu à partir de cendres de tartrate de potassium, Kalium carbonicum est utilisé comme médicament ou bien sert de substrat à toutes les préparations à base de potassium.

plantes, le procédé d'extraction, le rem- médicament et aux autorités de pharma- d'un fabricant précis (Heel) ; il s'agit des plissage en milieu stérile ainsi que le con- covigilance et de veille sanitaire. trôle des constituants au stade du produit que dans une plage limitée.

Cette méthode garantit le maintien tain risque. d'une qualité constante des médicaments anthroposophiques.

### Comment est garantie la sécurité sanitaire des médicaments?

garantie pour les médicaments anthro- 0,000036%. posophiques comme pour tous les autres remèdes. Les effets indésirables sont millions d'ampoules de 21 préparations les injectables- font partie des médica-

final. Après accord avec les autorités sani- ont tous très peu d'effets secondaires. cinq ans, à 350 millions d'ampoules, avec taires. ces constituants ne doivent fluctuer Cela vaut également pour les injectables, auxquelles on reproche toujours un cer- les près de 290 millions d'ampoules

D'après le résultat d'une étude (Stock n'a été déclaré durant cette période. 2002) publiée dans le journal des phar-Par principe, la sécurité sanitaire doit être le risque d'effet secondaire est de 0,0000019%.

déclarés aux fabricants, aux Agences du homéopathiques combinées, provenant ments les plus fiables qui soient.

quantités injectées sur cinq ans. La pro-Les médicaments anthroposophiques duction totale de ce fabricant s'élevait, en plus de 800 substances différentes. Pour restantes, pas un seul effet secondaire

De 1990 à 2000, les laboratoires maciens allemands Deutsche Apotheker- anthroposophiques Weleda et Wala Zeitung (DAZ), et menée sur la base ont vendu au total 185 millions d'une enquête auprès de 327 médecins d'ampoules, sur lesquelles un total de utilisant des médicaments injectables 36 effets indésirables a été déclaré. homéopathiques et anthroposophiques, Cela représente un risque de

La conclusion est évidente : les médi-Ce pourcentage porte sur 61,5 caments anthroposophiques – y compris

#### RISIQUES TOXIQUES DE CERTAINS MÉDICAMENTS

Certains médicaments anthroposophiques contiennent des composants toxiques, comme par exemple la belladonne (Belladonna), la digitale (Digitalis), l'aconit (Aconitum), la strichnine (Strychnos nux vomica). Ici, comme toujours, s'applique un principe: c'est la dose qui en fait un poison. Une utilisation des remèdes conforme à la prescription tient compte de cette réalité. La notice fournie avec le produit met en garde contre les risques possibles dus à ces composants. En outre, ces médicaments sont vendus en conditionnement si petit que même en cas d'utilisation non conforme aux prescriptions (prise de la quantité totale du contenu, par exemple), aucun phénomène d'empoisonnement grave et non maîtrisable ne peut survenir.

Publié par la Section Médicale, Université libre de science de l'esprit, Goetheanum, Dornach (Suisse) Textes Annette Bopp, Hambourg ; Jürgen Schürholz, Docteur en médecine, Filderstadt (Allemagne) Maquette et mise en page Isabel Bünermann, Jürgen Kaffer, BUERO HAMBURG (Allemagne) Fotos Nele Braas, Tangendorf; gettyimages (1) Litho Beyer Lithografie, Hambourg (Allemagne) Imprimé par Dürmeyer GmbH, Druck und Digitale Medien, Hambourg (Allemagne) Copyright Section Médicale, Goetheanum, Dornach (Suisse). Toute reproduction, traduction, adaptation, même partielle, par tous procédés, en tous pays, faite sans autorisation préalable, est illicite et exposerait le contrevenant à des poursuites judiciaires. Première édition novembre 2003 ; 5.000 exemplaires

#### Adresse.

Section Médicale au Goetheanum, Michaela Glöckler, Docteur en médecine, CH- 4143 Dornach, Suisse. www.goetheanum.ch

Fédération Internationale des Associations Medicalés Anthroposophiques (IVAA), Président: Giancarlo Buccheri, Docteur en médecine,

Via Vincenzo Monti 79/4, I-20145 Milan, Italie. www.goetheanum.ch/medicine/IVAA\_new/ivaa\_activities.htm

Fédération Européenne des Associations des Patients de la Médecine Anthroposophique (E.F.P.A.M.), Président: René de Winter, Landlustlaan 28,

NL-2265 DR Leidschemdam, Pays-Bas. www.efpam.org